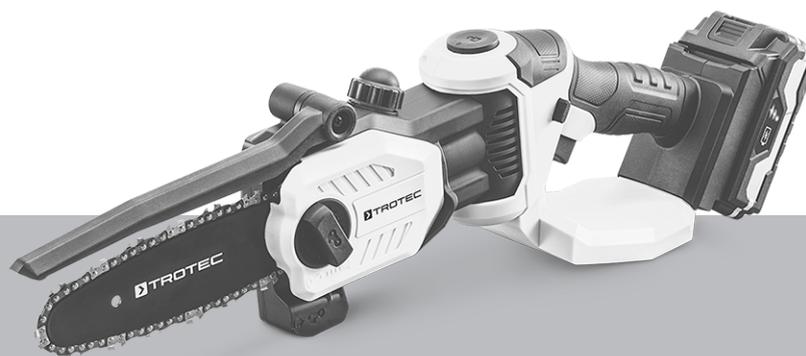


FR

TRADUCTION DE LA NOTICE
ORIGINALE
ÉLAGUEUSE SANS FIL



Sommaire

Remarques concernant la notice..... 2

Sécurité..... 2

Informations sur l'appareil 8

Transport et stockage 9

Mise en service..... 10

Utilisation 14

Accessoires disponibles..... 16

Défauts et pannes..... 16

Entretien..... 17

Élimination 17

Déclaration de conformité..... 18

Remarques concernant la notice

Symboles

-  **Avertissement relatif à la tension électrique**
Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.
-  **Avertissement relatif aux matières explosives**
Ce symbole indique que les matières explosives causent des risques pour la vie et la santé des personnes.
-  **Avertissement de surface chaude**
Ce symbole indique que les surfaces brûlantes causent des risques pour la vie et la santé des personnes.
-  **Avertissement**
Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.
-  **Attention**
Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.
- Remarque**
Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.



Info

Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.



Observer le mode d'emploi

Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de respecter la notice d'instructions.

Vous pouvez télécharger la dernière version de la notice d'instructions en suivant le lien ci-dessous :



PCHS 10-20V



<https://hub.trotec.com/?id=46604>

Sécurité

Consignes générales de sécurité pour les outils électriques



Avertissement

Lisez toutes les mises en garde de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques techniques fournies avec cet outil électroportatif. Le non-respect des instructions suivantes risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie ou de donner lieu à des blessures graves.
Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Le terme *outil électrique* utilisé dans les consignes de sécurité se rapporte aux outils électriques utilisés sur secteur (avec un câble électrique) et aux outils électriques sans fil (sans câble électrique).



Avertissements de sécurité généraux pour les outils – Sécurité de la zone de travail

- **Veillez à ce que la zone de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et une luminosité insuffisante sont propices aux accidents.
- **Ne faites pas fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- **Maintenez les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.



Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques – Sécurité électrique

- **La fiche de l'outil électrique doit être adaptée à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas de fiche adaptateur avec des outils reliés à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- **Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- **N'exposez pas les outils à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique accentue le risque d'électrocution.
- **N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour porter, accrocher ou débrancher l'outil. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, d'arêtes vives ou de pièces mobiles.** Des cordons d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- **Dans le cadre d'une utilisation de l'outil en extérieur, utilisez uniquement des rallonges adaptées à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'une rallonge adaptée à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- **Si l'utilisation de l'outil électrique dans un environnement humide ne peut pas être évitée, utilisez un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.



Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques – Sécurité des personnes

- **Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de l'outil. N'utilisez pas d'outils électriques lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention au cours de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- **Utilisez un équipement de protection individuelle et portez toujours des lunettes de protection.** Les équipements de protection individuelle, tels que les masques antipoussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques, en fonction du type d'outil utilisé, réduisent le risque de blessures.

- **Évitez toute mise en marche intempestive. Assurez-vous que l'outil est arrêté avant de le brancher sur le secteur ou de raccorder la batterie, de le prendre en main ou de le transporter.** Porter les outils avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique alors qu'il est en marche est une source d'accidents.
- **Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- **Veillez à ne pas vous tenir de façon anormale. Adoptez une position stable et gardez toujours l'équilibre.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- **Habillez-vous de manière adaptée. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez cheveux et vêtements à distance des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans des éléments en mouvement.
- **S'il est possible de monter des dispositifs d'aspiration et de récupération des poussières, assurez-vous qu'ils sont bien raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation d'un dispositif d'aspiration des poussières peut réduire les risques dus aux poussières.
- **Ne vous croyez pas faussement en sécurité et n'ignorez pas les consignes de sécurité concernant les outils électriques sous prétexte que vous maîtrisez l'appareil.** Toute négligence peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.



Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques – Utilisation et entretien de l'outil

- **Faites attention à ne pas surcharger l'outil. Utilisez l'outil prévu pour l'application concernée.** L'outil adapté vous permettra de mieux réaliser le travail et de manière plus sûre, conformément à la puissance pour laquelle il a été construit.
- **N'utilisez pas d'outils électriques dont l'interrupteur est défectueux.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la fiche de la prise de courant et/ou retirez la batterie amovible avant d'effectuer des réglages, de changer d'outils de travail ou de ranger l'appareil.** Ces mesures de sécurité réduisent le risque de mise en marche accidentelle de l'outil.
- **Conservez les outils non utilisés hors de portée des enfants. Ne permettez pas aux personnes qui ne sont pas familiarisées avec l'outil électrique ou qui n'ont pas lu ces consignes de l'utiliser.** Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des novices.

- **Entretenez bien les outils électriques et les outils insérables. Vérifiez qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre irrégularité pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- **Affûtez et nettoyez les outils permettant de couper.** Les outils de coupe dotés de pièces coupantes tranchantes correctement entretenues sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez l'outil électrique, les outils insérables, etc. conformément à ces instructions. Tenez compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.
- **Maintenez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité en cas de situation imprévue.

 **Consignes générales de sécurité pour les outils électriques – Utilisation et entretien de l'outil sans fil**

- **Ne rechargez la batterie qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un certain type de batteries peut provoquer un incendie s'il est utilisé avec d'autres batteries.
- **N'utilisez les outils électriques qu'avec les batteries prévues à cet effet.** L'utilisation d'autres batteries peut entraîner un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsqu'une batterie n'est pas utilisée, tenez-la à l'écart de toutes sortes d'objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres, susceptibles de relier les contacts entre eux.** Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut entraîner des brûlures ou un incendie.
- **En cas d'utilisation incorrecte, du liquide peut s'écouler de la batterie. Évitez tout contact avec celui-ci. En cas de contact accidentel, nettoyez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, recherchez en plus une aide médicale.** Le liquide provenant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie endommagée ou modifiée.** Les batteries qui ont subi des dommages ou des modifications peuvent présenter un comportement imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.

- **N'exposez pas la batterie au feu ou à des températures trop élevées.** Un feu ou des températures supérieures à 130 °C peuvent provoquer une explosion.
- **Suivez les instructions de charge et ne chargez jamais la batterie ou l'outil sans fil en dehors de la plage de température indiquée dans le mode d'emploi.** Une charge incorrecte ou une charge en dehors de la plage de température autorisée peut détruire la batterie et accroître le risque d'incendie.

 **Avertissements de sécurité généraux pour les outils électriques – Maintenance et entretien**

- **Ne faites réparer l'outil que par un spécialiste qualifié et seulement avec des pièces de rechange d'origine.** Ceci permet d'assurer la sécurité de fonctionnement de l'appareil.
- **N'essayez jamais de remettre en état une batterie endommagée.** Les opérations de maintenance sur les batteries ne doivent être réalisées que par le fabricant ou un atelier SAV agréé.

 **Consignes générales de sécurité pour les outils électriques – Utilisation et entretien du chargeur**

- **Les enfants de plus de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires peuvent utiliser le chargeur pour autant qu'ils bénéficient d'une supervision ou qu'ils aient reçu une instruction adéquate relative à une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers liés à cette utilisation. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants d'effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.**
- **Ne placez jamais des piles non rechargeables dans le chargeur.** Un chargeur risque de provoquer un incendie ou une explosion s'il n'est pas utilisé avec le type de batterie bien précis pour lequel il est prévu ou avec des piles non rechargeables.
- Ne chargez au moyen du chargeur « Multiflex 20 - 2.0 AC » que des batteries Li-ions « Multiflex 20 - 2.0 DC » d'une capacité de 2,0 Ah (5 cellules). La tension de la batterie doit correspondre à la tension de charge du chargeur.
- Ne chargez au moyen du chargeur « Multiflex 20 - 4.0 AC » que des batteries Li-ions « Multiflex 20 - 4.0 DC » d'une capacité de 4,0 Ah (10 cellules). La tension de la batterie doit correspondre à la tension de charge du chargeur.



Consignes de sécurité spécifiques pour les élagueuses sans fil

- **N'approchez aucune partie du corps de la chaîne lorsque l'élagueuse est en fonctionnement. Avant de démarrer l'élagueuse, assurez-vous que la chaîne ne touche rien.** Lorsque vous travaillez avec une élagueuse, un seul instant d'inattention peut suffire à ce qu'un vêtement ou une partie du corps soit happé par la chaîne.
- **Tenez l'élagueuse par l'intermédiaire des surfaces de la poignée qui sont isolées, la chaîne risquant d'atteindre des fils électriques cachés.** Un contact de la chaîne avec un câble sous tension risque de mettre sous tension les parties métalliques de l'appareil et de provoquer une électrocution.
- **Portez des lunettes de protection. Il est recommandé de porter d'autres protections pour l'ouïe, la tête, les mains, les jambes et les pieds.** Des vêtements protecteurs adaptés réduisent le risque de blessures dues aux débris projetés et au contact inopiné avec la chaîne.
- **N'utilisez pas une élagueuse lorsque vous êtes dans un arbre.** L'utilisation d'une élagueuse dans un arbre peut entraîner des blessures.
- **Veillez toujours à votre stabilité et n'utilisez l'élagueuse que lorsque vous vous trouvez sur un sol ferme, sûr et plat.** Un sol glissant ou une position instable peuvent entraîner une perte de l'équilibre ou une perte du contrôle de l'élagueuse.
- **Lorsque vous sciez une branche en tension, prenez en compte le fait qu'elle risque de rebondir comme un ressort.** Lorsque la tension se libère dans les fibres du bois, la branche tendue peut frapper l'utilisateur et / ou l'élagueuse et entraîner une perte de contrôle de celle-ci.
- **Soyez particulièrement vigilant lorsque vous coupez des broussailles ou de jeunes arbres.** Les branches fines peuvent se prendre dans la chaîne et vous frapper ou vous faire perdre l'équilibre.
- **Observez les instructions concernant la lubrification, la tension de chaîne et le remplacement du rail de guidage et de la chaîne.** Une chaîne incorrectement tendue ou lubrifiée peut, soit casser, soit présenter un risque accru de retour.
- **Ne sciez que du bois. N'utilisez pas l'élagueuse pour des travaux pour lesquels elle n'a pas été conçue. Exemple : n'utilisez pas l'élagueuse pour scier du métal, du plastique, de la maçonnerie ni des matériaux de construction autres que du bois.** L'utilisation de l'élagueuse à d'autres fins que celles qui sont prévues peut entraîner des situations dangereuses.
- **Cette élagueuse ne convient pas à l'abattage des arbres.** Toute mise en œuvre non conforme de l'élagueuse peut entraîner des blessures sérieuses de l'utilisateur ou d'autres personnes.
- **Évitez toute posture anormale et ne sciez pas au-dessus de vos épaules.** Ceci évite de toucher accidentellement la pointe du rail et permet de mieux contrôler l'élagueuse en cas de situation inattendue.
- **Utilisez toujours les rails de rechange et les chaînes prescrits par le fabricant.** Un rail de rechange ou une chaîne incorrect(e) peuvent entraîner une cassure de la chaîne ou un retour.
- **Observez les instructions du fabricant en ce qui concerne l'affûtage et l'entretien de la chaîne.** Un limiteur de profondeur placé trop bas augmente la tendance au retour.
- **Tenez toujours l'appareil à deux mains par sa poignée et assurez-vous de l'avoir en main de manière sûre.** Toute perte de contrôle de l'outil peut entraîner des blessures.
- **Portez toujours l'élagueuse par la poignée et lorsque la chaîne est à l'arrêt. Remettez toujours le protège-lame en place une fois les travaux terminés.**
- **Placez le protège-lame sur la chaîne avant tout transport et tout entreposage.**
- **Avant d'enlever les résidus végétaux coincés ou d'entretenir la machine, veillez à ce que l'interrupteur soit désactivé et la batterie extraite de l'appareil ou désactivée.** Tout démarrage inattendu de l'élagueuse lorsque l'on veut enlever du matériau coincé peut entraîner des blessures graves.
- **Éloignez tous les câbles électriques de la zone de coupe.** Des câbles peuvent être cachés dans les haies ou les buissons et être coupés intempestivement par la chaîne.
- **N'utilisez pas l'élagueuse par mauvais temps, surtout lorsqu'il y a un risque d'orage.** Vous réduisez ainsi le risque d'être touché par la foudre.
- **Veillez à la propreté des poignées, en particulier à l'absence d'huile et de graisse.** Une poignée grasse ou huileuse est glissante et peut entraîner une perte de contrôle.
- **N'utilisez pas l'appareil si le protège-lame est endommagé.** Un protège-lame endommagé peut être à l'origine de blessures.
- **Les vibrations risquent d'être néfastes à l'ensemble main-bras.** Réduisez au maximum la durée des vibrations.

- **N'utilisez l'appareil qu'avec une lumière du jour suffisante ou un bon éclairage artificiel.** Une luminosité insuffisante ou un mauvais éclairage de la zone de travail peuvent être à l'origine d'accidents.
- **Contrôlez régulièrement l'usure ou les détériorations éventuelles de la chaîne.**

Utilisation conforme

Utilisez l'élagueuse exclusivement pour couper le bois et les branches d'un diamètre maximum correspondant à la longueur de coupe de l'élagueuse, dans l'observation des caractéristiques techniques.

Tenez l'appareil à deux mains, la main droite à la poignée de déclenchement et la main gauche à la partie supérieure.

L'appareil est destiné à être mis en œuvre en plein air.

Nous recommandons d'utiliser l'outil électroportatif avec les accessoires d'origine de Trotec.

Utilisations non conformes prévisibles

N'utilisez pas l'appareil pour abattre les arbres.

Cet appareil convient au sciage du bois uniquement. Les autres matériaux ne sont pas autorisés.

Toute utilisation autre que celle qui est décrite au chapitre « Utilisation conforme » est considérée comme une utilisation non conforme raisonnablement prévisible.

Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- avoir lu et compris la notice d'instructions, et notamment le chapitre Normes de sécurité.

Les personnes suivantes ne doivent pas utiliser l'appareil :

- les enfants
- les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites
- les personnes dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes
- les personnes non familiarisées avec les instructions d'emploi.

Signaux de sécurité et étiquettes sur l'appareil

Remarque

Ne retirez aucun signal de sécurité, autocollant ni étiquette de l'appareil. Tous les signaux de sécurité, autocollants et étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.

Les signaux de sécurité et étiquettes suivants sont apposés sur l'appareil :



Indication du niveau sonore L_{WA} en dB

Les étiquettes affichant ce symbole indiquent le niveau sonore L_{WA} exprimé en dB.



Faites attention au retour éventuel de l'élagueuse et évitez tout contact avec la pointe du guide.



Porter un casque

Ce symbole indique la nécessité de porter un casque.



Porter une protection auditive

Ce symbole vous indique qu'il est nécessaire d'utiliser une protection auditive.



Porter des lunettes de protection

Ce symbole vous indique qu'il est nécessaire d'utiliser une protection pour les yeux.



Porter des gants de protection

Ce symbole indique la nécessité de porter des gants de sécurité.



Porter des chaussures de sécurité

Ce symbole indique la nécessité de porter des chaussures de sécurité.



Avertissement

Ce symbole indique l'existence de risques pour la santé, voire pour la vie, si les distances par rapport aux autres personnes, aux enfants et aux animaux ne sont pas respectées.



Avertissement

Ce symbole indique l'existence de risques pour la santé, voire pour la vie des personnes, si l'outil de coupe est utilisé en cas de pluie ou d'orage.

Signaux de sécurité et étiquettes sur la batterie et sur le chargeur

Remarque

Ne retirez aucun signal de sécurité, autocollant ni étiquette de l'appareil. Tous les signaux de sécurité, autocollants et étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.

Les signaux de sécurité et étiquettes suivants sont apposés sur la batterie :



Attention au risque d'explosion!

Ces symboles indiquent ce qui suit :



N'exposez pas une batterie au feu ni à des températures trop élevées. Ne mettez jamais la batterie en contact avec de l'eau ni du feu. Évitez l'exposition directe au soleil et à l'humidité. Risque d'explosion !

Ne chargez jamais la batterie à des températures ambiantes inférieures à 10 °C ou supérieures à 40 °C. Une recharge incorrecte ou en dehors de la plage de température autorisée peut détruire la batterie et accroît le risque d'incendie.



Veillez à une élimination correcte de la batterie.

Ce symbole indique ce qui suit :

Veillez à ce que la batterie soit correctement éliminée et ne la jetez jamais dans les eaux usées ni les eaux publiques.

La batterie contient des substances irritantes, caustiques et toxiques qui représentent un risque considérable pour les personnes et l'environnement.

Les signaux de sécurité et étiquettes suivants sont apposés sur le chargeur :



Ce symbole indique ce qui suit :
Avant de charger la batterie, lisez le manuel d'utilisation ou la notice d'instructions.



Ce symbole indique ce qui suit :
N'utilisez le chargeur pour charger la batterie qu'à l'intérieur en lieu sec, pas à l'extérieur.

Risques résiduels



Avertissement relatif à la tension électrique

Électrocution provoquée par une isolation insuffisante. Contrôlez l'appareil avant chaque utilisation pour détecter d'éventuels endommagements et pour en assurer le bon fonctionnement.

N'utilisez plus l'appareil si vous détectez des endommagements.

N'utilisez pas l'appareil lorsque celui-ci ou vos mains sont humides ou mouillés !



Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



Avertissement relatif à la tension électrique

Risque d'électrocution provoquée par la pénétration de liquide dans le boîtier !

Ne plongez pas l'appareil et les accessoires dans l'eau. Veillez à éviter la pénétration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier.



Avertissement relatif aux matières explosives

N'exposez jamais l'accumulateur à une température supérieure à 45 °C ! Ne mettez jamais l'accumulateur en contact avec de l'eau ou du feu ! Évitez les rayons directs du soleil et l'humidité. Cela peut provoquer une explosion !



Avertissement relatif aux blessures des mains

Il existe un risque de blessures par coupure après arrêt de l'appareil du fait de l'inertie de la chaîne. Attendez toujours l'arrêt complet de la chaîne.



Avertissement relatif aux blessures des mains

Il existe un risque de blessures par coupure à proximité de la chaîne en cas de manipulation imprudente. N'approchez pas les doigts de la chaîne. Portez des gants de protection !



Avertissement

Ne travaillez pas à l'air libre avec l'appareil s'il y a un risque de pluie ou d'orage. L'appareil peut attirer la foudre. Il y a un risque d'électrocution si de l'eau pénètre dans le boîtier.



Avertissement

Ne travaillez pas sur un matériau contenant de l'amiante. L'amiante est considéré comme cancérigène.



Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes ou en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle ! Observez les qualifications requises pour le personnel.



Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



Avertissement

Danger de suffocation !
Veillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.



Attention

Les émissions d'oscillation peuvent être nocives pour la santé si l'appareil est utilisé pendant de longues périodes, s'il est utilisé de manière incorrecte ou si la maintenance est effectuée de manière erronée.



Attention

Tenez l'appareil à l'écart de sources de chaleur.

Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposer de manière inappropriée. Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

Comportement en cas d'urgence / fonction arrêt d'urgence

Arrêt d'urgence:

L'extraction de la batterie entraîne l'arrêt immédiat de l'appareil. Pour sécuriser l'appareil contre toute remise en marche, laissez la batterie hors de l'appareil.

Comportement en cas d'urgence:

1. Arrêtez l'appareil.
2. En cas d'urgence, extrayez la batterie de l'appareil : pressez fermement la touche de déverrouillage de la batterie et retirez celle-ci de l'appareil comme il est décrit au chapitre « Extraction de la batterie ».
3. Ne remettez pas la batterie en place lorsque l'appareil est défectueux.

Informations sur l'appareil

Description de l'appareil

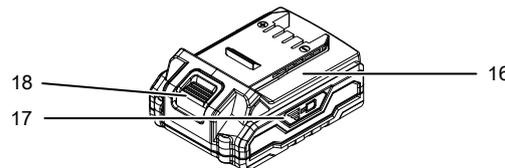
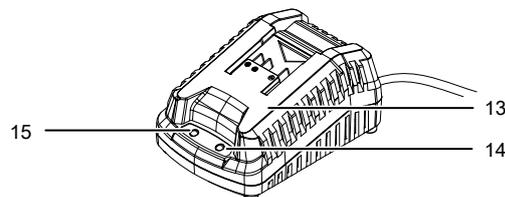
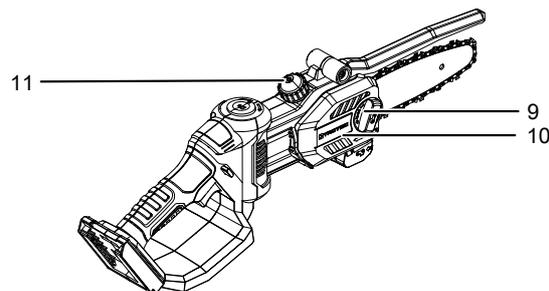
La PCHS 10-20V scie les planches, les bois ronds et équarris et peut être utilisée pour le bricolage.

Elle est parfaite pour la taille des arbres et des buissons ainsi que pour la réduction des déchets verts.

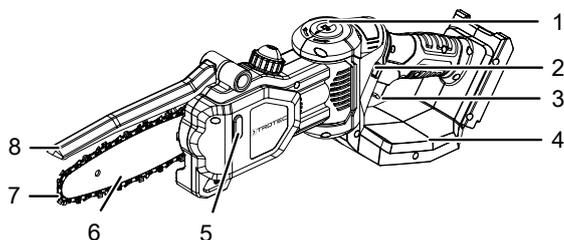
L'appareil possède une poignée inclinable sur $\pm 45^\circ$ permettant de la régler sur l'angle le mieux adapté pour la tâche à effectuer.

L'appareil est également doté d'un blocage de mise en marche qui empêche toute mise en marche involontaire.

Représentation de l'appareil



N°	Désignation
1	Bouton de réglage de l'inclinaison
2	Verrouillage de mise en marche
3	Gâchette marche/arrêt
4	Protection arrière
5	Jauge d'huile
6	Guide
7	Chaîne
8	Protection avant
9	Écrou de fixation
10	Couvercle de la roulette d'entraînement de chaîne
11	Bouchon du réservoir d'huile
12	Protège-lame
13	Chargeur rapide
14	LED rouge de la batterie (charge)
15	LED verte de la batterie (chargeur rapide opérationnel)
16	Batterie
17	Affichage de la charge de la batterie
18	Touche de déverrouillage



Fourniture

- 1 élagueuse sans fil PCHS 10-20V
- 1 protège-lame
- 1 batterie
- 1 chargeur rapide
- 1 mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Paramètre	Valeur
Modèle	PCHS 10-20V
Tension nominale	20 V \equiv
Régime à vide	3800 min ⁻¹
Largeur de rainure rail de guidage	48 mm
Vitesse de chaîne	4,8 m/s
Longueur utile de coupe	150 mm
Longueur de guide	195 mm
Type de chaîne	6"
Poids	1,7 kg
Batterie	Multiflex 20 - 2.0 DC
Type	Li-Ions
Tension nominale	20 V \equiv
Capacité nominale	2,0 Ah
Nombre de cellules	5
Capacité	40 Wh
Chargeur rapide	Multiflex 20 - 2.0 AC
Entrée	
Tension nominale	230 – 240 V / 50 Hz
Puissance absorbée	65 W
Sortie	
Tension nominale	21,5 V \equiv
Courant de charge	2,4 A
Fusible 	3,15 A retardé
Durée de charge	1 h
Longueur de cordon	1,5 m
Classe de protection	II (double isolation) / 
Informations relatives aux vibrations selon EN 62841	
Valeur d'émission vibratoire a _h	4,3 m/s ²
Incertitude K	1,5 m/s ²
Niveaux sonores selon EN 62841	
Niveau de pression sonore L _{PA}	84,1 dB(A)
Puissance sonore L _{WA}	98 dB(A)
Incertitude K	3 dB

Indications relatives aux informations sur le niveau sonore et les vibrations :

- Les valeurs totales de vibrations **ainsi que les valeurs d'émissions sonores** indiquées ici ont été mesurées au moyen de tests normalisés selon EN 62841 et peuvent être utilisées pour comparer différents appareils électriques entre eux.
- Les valeurs totales de vibrations **ainsi que les valeurs d'émissions sonores** indiquées ici peuvent également servir à une évaluation préliminaire de l'exposition.



Attention

Les émissions d'oscillation peuvent être nocives pour la santé si l'appareil est utilisé pendant de longues périodes, s'il est utilisé de manière incorrecte ou si la maintenance est effectuée de manière erronée.

- Les **émissions sonores** et vibratoires générées pendant le travail réel avec l'outil peuvent différer des valeurs citées en fonction des conditions d'utilisation de l'outil, et plus particulièrement de la nature de la pièce à usiner. Dans la mesure du possible, essayez de ne pas vous exposer aux vibrations. Le port de gants lors de l'utilisation de l'outil et la limitation du temps de travail, par exemple, permettent de réduire efficacement les vibrations ressenties. Il convient de prendre en compte toutes les phases du fonctionnement de l'outil électrique (à savoir également les plages de temps durant lesquelles l'outil est arrêté ou tourne sans contrainte).

Transport et stockage

Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposer de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

Transport

Veillez observer les consignes suivantes **avant** chaque transport :

- Débranchez le cordon d'alimentation du chargeur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Laissez refroidir l'appareil.
- Retirez la batterie de l'appareil.
- Placez le protège-lame sur la chaîne.

La batterie Li-ion fournie est soumise aux exigences du droit des marchandises dangereuses.

Observez les instructions suivantes relatives au transport ou à l'expédition de batteries Li-ion :

- Les batteries peuvent être transportées sur la route par l'utilisateur sans autres conditions.

- Il est nécessaire de respecter les exigences et les marquages spécifiques lors de l'expédition par des tiers (par ex. transport aérien ou entreprises de transport). Ici, un expert des matières dangereuses doit être consulté pour la préparation des colis.
 - N'utilisez les batteries que si le boîtier est intact.
 - Mettez de la bande adhésive sur les contacts ouverts et emballez les batteries de telle sorte qu'elles ne bougent pas dans l'emballage.
 - Veuillez également respecter les prescriptions nationales éventuelles.

Stockage

Veillez respecter les consignes suivantes **avant** chaque entreposage :

- Débranchez le cordon d'alimentation du chargeur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Laissez refroidir l'appareil.
- Retirez la batterie de l'appareil.
- Videz entièrement l'huile contenue dans l'appareil.
- Placez le protège-lame sur la chaîne.
- Conservez l'appareil hors de portée des enfants.
- Nettoyez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre « Maintenance ».
- Ne stockez pas de batterie Li-ion entièrement déchargée. Le stockage d'une batterie déchargée peut provoquer une décharge profonde et causer ainsi la détérioration de la batterie.

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- au sec et protégé du gel et de la chaleur
- température ambiante inférieure à 45 °C
- dans un endroit protégé de la poussière et de l'exposition directe du soleil

Mise en service

Déballage de l'appareil

- Sortez l'appareil et les accessoires de leur emballage.



Avertissement relatif à la tension électrique

Électrocution provoquée par une isolation insuffisante. Contrôlez l'appareil avant chaque utilisation pour détecter d'éventuels endommagements et pour en assurer le bon fonctionnement.

N'utilisez plus l'appareil si vous détectez des endommagements.

N'utilisez pas l'appareil lorsque celui-ci ou vos mains sont humides ou mouillés !

- Contrôlez l'intégrité de l'appareil et la présence éventuelle de détériorations.



Avertissement

Danger de suffocation !

Veillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.

- Éliminez l'emballage conformément à la législation nationale en vigueur.

Charge de la batterie

Remarque

La batterie peut être endommagée en cas de recharge incorrecte.

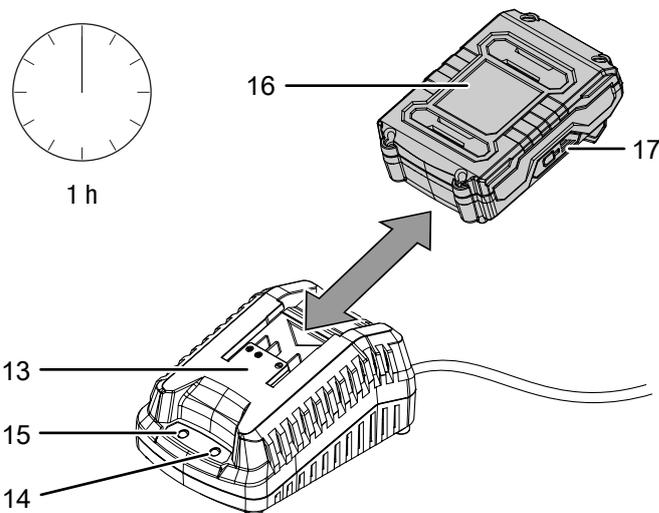
Débranchez la fiche secteur du chargeur avant chaque insertion et retrait de la batterie.

Ne chargez jamais la batterie à des températures ambiantes inférieures à 10 °C ou supérieures à 45 °C.

À la livraison, la batterie est partiellement chargée afin d'éviter toute détérioration causée par une décharge profonde.

La batterie doit être chargée avant la première mise en service et lorsque sa puissance est faible (seul le voyant LED rouge de l'affichage de capacité de la batterie (17) est allumé). Pour ce faire, procédez de la manière suivante :

1. Poussez la batterie (16) sur le chargeur rapide (13) jusqu'à ce qu'un clic soit audible.

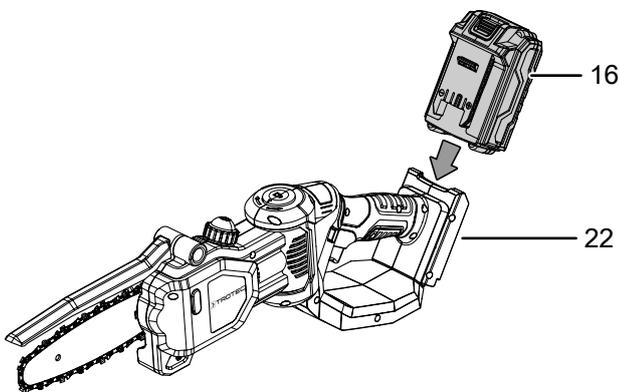


2. Insérez la fiche secteur du chargeur rapide (13) dans une prise secteur conformément sécurisée.
 - ⇒ Le voyant LED rouge de la batterie (14) s'allume.
 - ⇒ Le temps de charge se monte à une heure environ.
3. Attendez jusqu'à ce que le voyant LED rouge de la batterie (14) s'éteigne et que le voyant LED vert (15) s'allume.
 - ⇒ La batterie (16) est complètement chargée.

4. Débranchez le cordon d'alimentation du chargeur rapide (13) de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
⇒ Il est possible que la batterie (16) et le chargeur rapide (13) chauffent pendant le processus de charge. Laissez la batterie (16) refroidir à température ambiante.
5. Retirez la batterie (16) du chargeur rapide (13) en maintenant pressée la touche de déverrouillage (18) et en tirant la batterie (16) pour l'enlever du chargeur rapide (13).

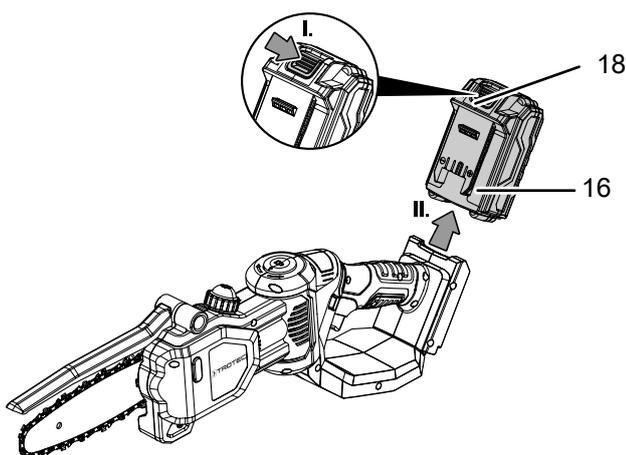
Mise en place de la batterie

1. Insérez la batterie (16) dans le logement batterie (22) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Extraction de la batterie

1. Séparez la batterie (16) de l'appareil en appuyant sur la touche de déverrouillage (18) (I.) et en tirant la batterie hors de l'appareil (II.).



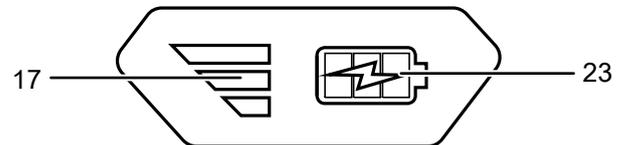
Contrôle de l'état de charge de la batterie

La batterie possède un indicateur de capacité intégré.

L'état de charge de la batterie peut être consulté sur les trois voyants LED de l'affichage de capacité (17) de la manière suivante :

Couleur LED	Signification
vert – orange – rouge	Charge / puissance maximum
orange – rouge	Charge / puissance moyenne
rouge	Charge faible – Charger la batterie

1. Appuyez sur le symbole batterie (23) sur la batterie (16).
⇒ Vous pouvez lire l'état de charge au moyen de l'affichage de capacité de la batterie (17).



Montage de la chaîne et du guide



Avertissement

La chaîne est coupante. Portez toujours des gants de protection lors du changement de chaîne.

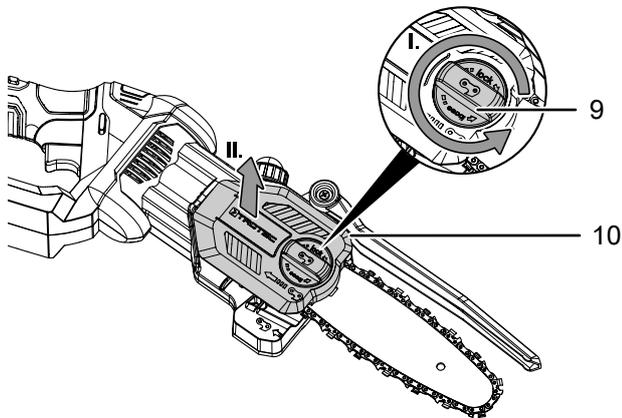


Info

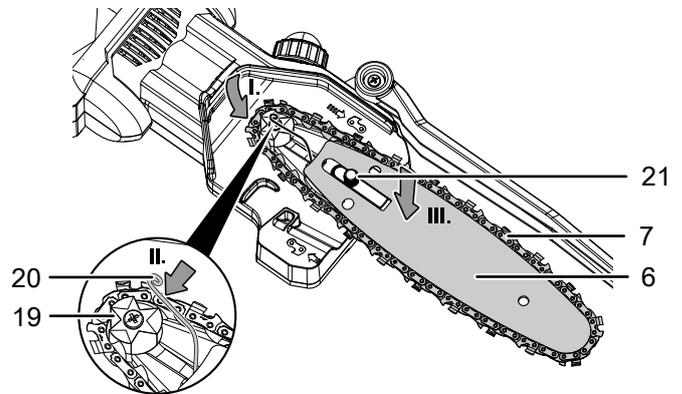
Avant de remplacer la chaîne, enlevez les saletés de la rainure du rail de guidage, la chaîne risquant de sauter en cas de dépôts de salissures. Les dépôts peuvent aussi absorber l'huile de chaîne. Il s'ensuivrait que l'huile de chaîne n'arrive plus du tout ou plus en quantité suffisante en bas du rail de guidage et que la lubrification en soit réduite.

1. Enlevez la batterie.
2. Posez l'appareil sur une surface solide et plane.

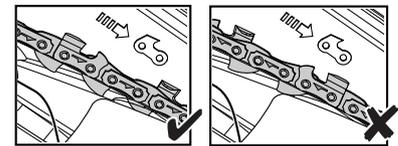
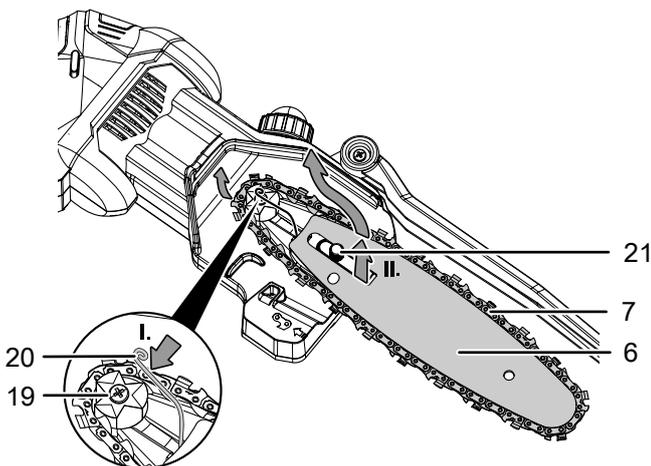
3. Dévissez l'écrou de fixation (9) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et enlevez le couvercle de la roulette d'entraînement de chaîne (10).



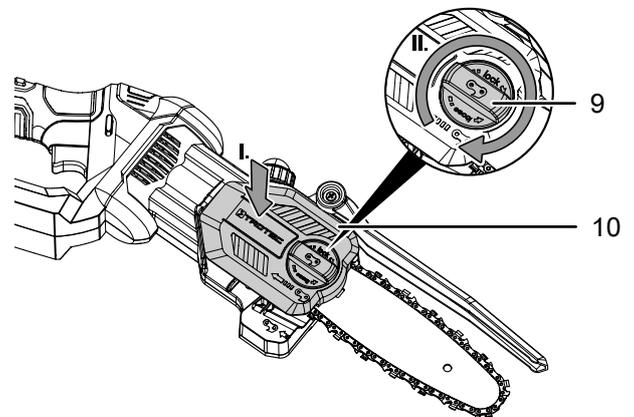
6. Placez le guide (6) sur le ressort (20) et la vis de fixation (21). Faites passer la chaîne (7) autour de la roulette d'entraînement de chaîne (19). La chaîne (7) se tend automatiquement.



4. Enlevez le guide (6) et la chaîne (7).



7. Remettez le couvercle de la roulette d'entraînement de chaîne (10) en place et resserrez l'écrou de fixation (9).



5. Placez la nouvelle chaîne (7) dans le rail de guidage. Faites attention à ce que la chaîne (7) soit dans le bon sens. À cette fin, comparez le symbole apposé sur le boîtier et la chaîne (7).

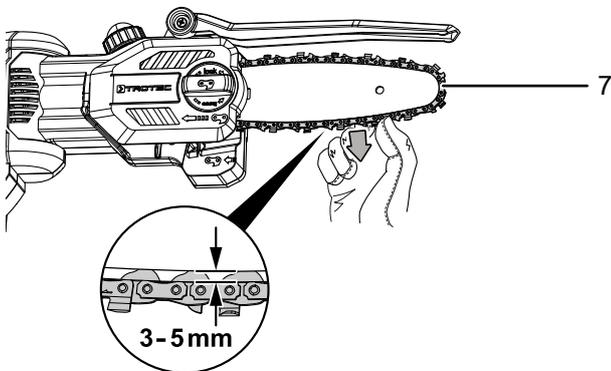
Tension de la chaîne



Remarque

Avant la mise en service, contrôlez la tension de la chaîne et réglez-la au besoin. Pendant les travaux avec l'élagueuse, la chaîne chauffe et de ce fait se dilate quelque peu. Ceci peut se produire avant tout avec une chaîne neuve.

1. Dévissez légèrement l'écrou de fixation (9). Le couvercle de la roulette d'entraînement de chaîne (10) reste en place.
2. La chaîne (7) se tend automatiquement.
3. Ensuite, resserrez l'écrou de fixation (9).
4. Contrôlez régulièrement la tension de chaîne. Lorsque la tension de chaîne est correcte, la chaîne (7) peut être tirée de 3 à 5 mm vers le haut.



Remplissage d'huile de chaîne



Remarque

Pour élaguer les arbres, utilisez une huile universelle biologique courante du commerce. Une huile minérale peut être nuisible pour les arbres. N'utilisez jamais d'huile usagée, d'huile automobile ni d'huile très épaisse. Celles-ci risquent d'endommager l'élagueuse.

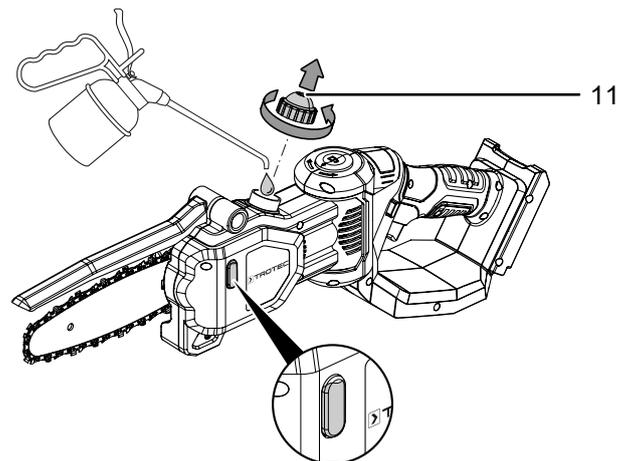


Remarque

Ne faites jamais fonctionner l'élagueuse sans huile de chaîne. Le réservoir doit être rempli au moins au 1/4 de sa capacité. En l'absence de lubrification, le guide et la chaîne peuvent être endommagés.

L'appareil est livré sans huile de chaîne.

1. Contrôlez le niveau d'huile sur la jauge d'huile (5).
2. Enlevez le bouchon du réservoir d'huile (11).
3. Remplissez le réservoir d'huile de chaîne et revissez le bouchon du réservoir d'huile (11).



Utilisation



Avertissement



Ne travaillez pas à l'air libre avec l'appareil s'il y a un risque de pluie ou d'orage. L'appareil peut attirer la foudre. Il y a un risque d'électrocution si de l'eau pénètre dans le boîtier.

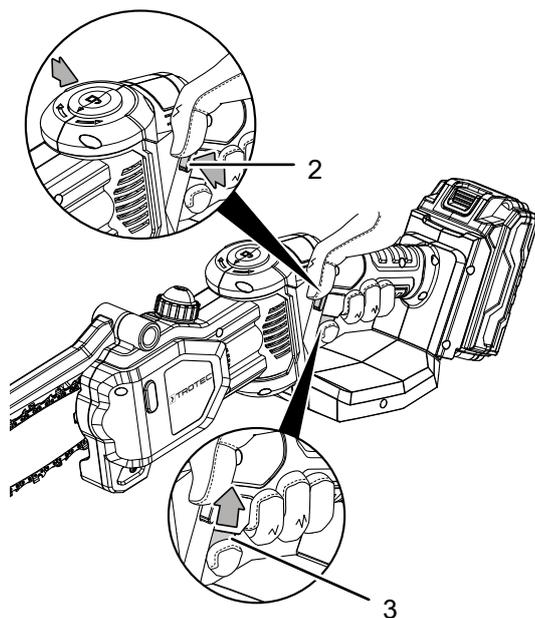
Conseils et recommandations pour la manipulation de l'élagueuse

Généralités :

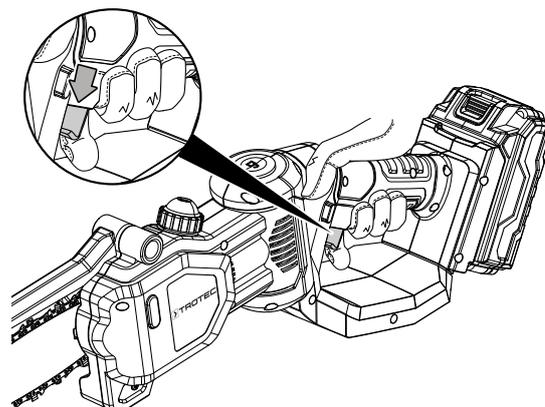
- Pendant l'utilisation, tenez l'appareil à deux mains, la main droite à la poignée de déclenchement et la main gauche à la partie supérieure.
- Veillez à être debout de façon stable.
- Maintenez une distance de sécurité par rapport aux autres personnes.

Mise en marche et arrêt de l'appareil

1. Appuyez sur le verrouillage de mise en marche (2) pour actionner la gâchette marche/arrêt (3).
2. Appuyez sur la gâchette marche/arrêt (3) et maintenez-la pressée pendant l'utilisation.



3. Une fois le travail effectué, relâchez la gâchette marche/arrêt (3) afin d'arrêter l'appareil.



Coupe



Attention

Contrôlez la tension de chaîne à peu près toutes les 10 minutes pendant l'utilisation.



Remarque

Pour le remplacement de chaîne, le rail de guidage doit être débarrassé des saletés, la chaîne risquant de sauter en cas de dépôts de salissures.

- Entraînez-vous tout d'abord sur un échantillon de test dans une zone de travail sécurisée, jusqu'à ce que vous soyez sûr de vous.
- La portion de tronc à couper ne doit pas reposer sur le sol. De cette manière, la chaîne ne peut pas toucher le sol lorsque vous traversez le tronc. Le contact avec le sol pendant que la chaîne est en mouvement est dangereux et émousse la chaîne.
- L'élagueuse doit fonctionner à plein régime avant que vous ne commenciez à couper.
- Approchez lentement l'élagueuse du bois. Le bois doit se trouver le plus près possible du boîtier de l'appareil. Tenez l'élagueuse fermement afin d'éviter un éventuel retour.
- Guidez l'élagueuse avec une pression légère et n'exercez pas de force exagérée sur elle.
- Enlevez l'élagueuse d'une coupe pendant qu'elle tourne à plein régime. Assurez-vous que la chaîne soit parvenue à l'arrêt complet avant de déposer l'élagueuse.

Sécurité anti-retour

- La présente élagueuse est fournie avec une chaîne et un guide à retour réduit.
- Les précautions suivantes diminuent les risques liés à un retour éventuel :
- Laissez montés tous les éléments de protection. Assurez-vous qu'ils fonctionnent tous correctement.
- Ne travaillez pas plus haut que vos épaules. Ne croisez pas vos bras en travaillant.
- Veillez toujours à rester dans une position stable et gardez toujours votre équilibre.
- Veillez à ce que l'extrémité du guide ne touche rien lorsque la chaîne est en mouvement.
- N'essayez jamais de couper deux morceaux de bois en même temps. Coupez-les toujours séparément.
- Ne faites pas pénétrer le guide dans un trou d'arbre et n'essayez pas d'effectuer une coupe plongeante.
- Veillez à ce que la chaîne ne se bloque pas pendant le travail.
- Si vous avez déjà effectué une coupe et que vous souhaitez la prolonger, guidez l'appareil avec prudence dans la coupe existante.
- Ne travaillez jamais avec une chaîne émoussée ou lâche. Veillez à ce que la chaîne soit toujours affûtée et à la bonne tension.

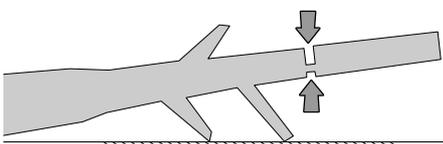
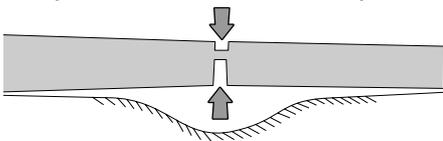
Coupe de bois en tension



Avertissement

Soyez particulièrement prudent lorsque vous coupez une branche et que celle-ci est en tension. Lorsque la tension du bois se libère, la branche tendue peut se détendre comme un ressort et frapper des personnes, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

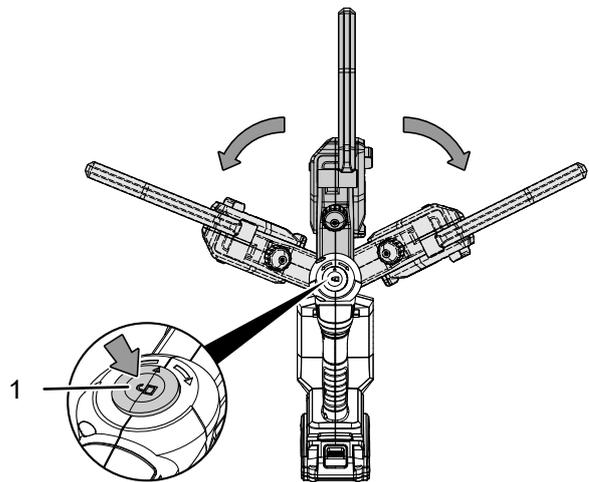
1. Lorsque vous sciez un tronc posé aux deux extrémités, commencez la coupe par en-haut sur environ 1/3 du diamètre et terminez-la ensuite par en-bas afin d'éviter tout contact de l'élagueuse avec le sol.
2. Lorsque vous sciez un tronc posé sur une extrémité seulement, commencez la coupe par en-bas sur environ 1/3 du diamètre et finissez la coupe par en-haut, afin d'éviter que le tronc ne se fende ou que l'élagueuse ne se bloque.



Inclinaison de la poignée

L'inclinaison de la poignée ne peut pas être modifiée pendant le fonctionnement.

1. Enlevez la batterie.
2. Appuyez sur le bouton de réglage de l'inclinaison (1), inclinez le boîtier et relâchez le bouton de réglage de l'inclinaison (1), continuez à incliner le boîtier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Mise hors service



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.

- Arrêtez l'appareil.
- Au besoin, laissez refroidir l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation du chargeur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Retirez la batterie de l'appareil (voir chapitre Mise en service).
- Placez le protège-lame sur la chaîne.
- Nettoyez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre « Maintenance ».
- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant dans le chapitre Transport et stockage.

Accessoires disponibles



Avertissement

Utilisez uniquement les accessoires et les appareils auxiliaires mentionnés dans la notice d'instructions. L'utilisation d'autres outils et d'autres accessoires que ceux qui sont recommandés dans la notice d'instructions peut entraîner un risque de blessure.

Désignation	Numéro d'article
Batterie de recharge Multiflex 20V 2,0 Ah	6.200.000.303
Batterie de recharge Multiflex 20V 4,0 Ah	6.200.000.320
Chaîne d'élagueuse	6.215.002.001

Défauts et pannes

Dans le cadre de sa production, le bon fonctionnement de l'appareil a été contrôlé à plusieurs reprises. Malgré tout, si l'appareil devait présenter des dysfonctionnements, contrôlez-le en vous conformant à la liste suivante :

Toutes les tâches de dépannage nécessitant l'ouverture du boîtier sont à réaliser par une entreprise d'électricité spécialisée ou par la société Trotec.

Une légère fumée ou une odeur apparaît lors de la première utilisation :

- Il ne s'agit ni d'un défaut ni d'une panne. Ce phénomène disparaît rapidement après un certain temps de fonctionnement.

La batterie ne se charge pas :

- Vérifiez que la batterie a été correctement mise en place dans le chargeur rapide.
Poussez la batterie dans le chargeur rapide de manière à ce que les contacts de la batterie s'enclenchent dans le chargeur rapide. La batterie doit s'encliquer dans le chargeur rapide.
- Vérifiez le raccordement au secteur.
- Vérifiez le bon état du cordon et de la fiche secteur.
- Vérifiez le fusible ou le disjoncteur secteur.
- Vérifiez le bon état du chargeur rapide. N'utilisez pas de chargeur rapide endommagé. Contactez le service après-vente Trotec.
- Vérifiez l'état de propreté des contacts de la batterie. Le cas échéant, nettoyez-les.
- Il est possible que la batterie soit défectueuse et doive être remplacée. Utilisez uniquement une batterie du même type.

L'appareil ne se met pas en marche :

- Il est possible que la charge de la batterie soit trop faible. Rechargez la batterie.
- Vérifiez que la batterie est placée correctement sur l'appareil.
Glissez la batterie sur l'appareil de manière à ce que les contacts de la batterie s'enclenchent. La batterie doit s'encliquer dans l'appareil.
- Vérifiez l'état de propreté des contacts de la batterie. Le cas échéant, nettoyez-les.
- La batterie n'est pas en place ou elle est déchargée. Contrôlez l'état de charge de la batterie. Le cas échéant, réparation par un électricien qualifié.
- La gâchette marche/arrêt est défectueuse. Contactez votre service après-vente
- Le moteur est défectueux. Contactez votre service après-vente
- La chaîne est bloquée par des morceaux de branche ou des saletés. Nettoyez la chaîne pour la libérer des salissures éventuelles.

L'élagueuse coupe mal :

- La chaîne est incorrectement montée. Montez la chaîne correctement.
- La chaîne est émoussée. Affûtez les dents de la chaîne ou montez-en une neuve.
- Tension de chaîne insuffisante. Tendez la chaîne.

L'appareil fonctionne avec difficulté, la chaîne saute :

- Tension de chaîne insuffisante. Tendez la chaîne.

La chaîne devient brûlante, de la fumée se dégage pendant la coupe, le guide se colore :

- Manque d'huile. Rajoutez de l'huile.

L'appareil ne fonctionne pas parfaitement après les contrôles :

Contactez le service après-vente. Le cas échéant, faites réparer l'appareil par une entreprise d'électricité autorisée ou par la société Trotec.

Entretien

À respecter avant tous travaux de maintenance



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez jamais la fiche d'alimentation ni la batterie avec les mains humides ou mouillées.

- Éteignez l'appareil.
- Laissez l'appareil refroidir complètement.
- Retirez la batterie de l'appareil.



Avertissement relatif à la tension électrique

Tout travail de maintenance nécessitant l'ouverture du carter est à réaliser par une entreprise spécialisée homologuée ou par la société Trotec.

Indications de maintenance

- Contrôlez régulièrement l'appareil pour détecter d'éventuels défauts visibles tels qu'une chaîne lâche, décrochée ou endommagée, une fixation desserrée ou encore des pièces usées ou endommagées.

Signaux de sécurité et étiquettes sur l'appareil

Contrôlez régulièrement les signaux de sécurité et les étiquettes se trouvant sur l'appareil. Renouvelez les signaux de sécurité en cas d'illisibilité.

Signaux de sécurité sur la batterie et sur le chargeur

Contrôlez régulièrement les signaux de sécurité se trouvant sur la batterie et le chargeur. Renouvelez les signaux de sécurité en cas d'illisibilité.

Nettoyage

L'appareil doit être nettoyé avant et après chaque utilisation.



Avertissement relatif à la tension électrique

Risque d'électrocution provoquée par la pénétration de liquide dans le boîtier !

Ne plongez pas l'appareil et les accessoires dans l'eau. Veillez à éviter la pénétration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier.

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide, doux et non pelucheux. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le boîtier. Veillez à ce qu'aucune humidité ne puisse entrer en contact avec les composants électriques. N'utilisez pas de détergents agressifs, comme les aérosols de nettoyage, les solvants, les nettoyeurs à base d'alcool ou les produits abrasifs, pour humidifier le chiffon.
- Séchez l'appareil avec un chiffon doux et non pelucheux.
- Maintenez propres les contacts de raccord de l'appareil et du chargeur.

Élimination

Éliminez toujours le matériel d'emballage en respectant les impératifs écologiques et conformément aux prescriptions de gestion des déchets locaux applicables.



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, signifie que celui-ci ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Pour de nombreux pays de l'UE, vous trouverez sur la page Internet <https://hub.trotec.com/?id=45090> des informations sur d'autres possibilités de prise en charge. Sinon, adressez-vous à une entreprise homologuée dans votre pays pour le recyclage et l'élimination des appareils électriques usagés.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.



Les piles usagées et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais être éliminées conformément à la directive européenne 2006/66/CE DU PARLEMENT ET DU CONSEIL EUROPEEN du 6 septembre 2006 relative aux piles, aux piles rechargeables, aux accumulateurs et aux batteries. Veuillez éliminer les piles et les batteries conformément aux dispositions légales en vigueur.

Huile usagée

L'huile usagée doit être évacuée de l'appareil et récupérée.

L'huile usagée doit être éliminée dans le respect de la législation nationale en vigueur.

Valable uniquement en France



NOTICE
À DÉPOSER DANS
LE BAC DE TRI



Déclaration de conformité

Traduction de la déclaration de conformité originale conformément à la directive CE Machines 2006/42/CE, annexe II, partie 1, section A

Nous, société Trotec GmbH, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit désigné ci-après a été développé, conçu et fabriqué conformément aux exigences de la directive CE Machines, version 2006/42/CE.

Modèle / produit : PCHS 10-20V

Type : élagueuse sans fil

À partir de l'année modèle : 2022

Niveau sonore garanti L_{WA} : 98 dB(A)

Directives CE applicables :

- 2000/14/CE
- 2005/88/CE
- 2011/65/UE
- 2014/30/UE
- 2015/863/UE

Normes harmonisées appliquées :

- EN ISO 12100:2010
- EN 62841-1:2015

Normes et spécifications techniques nationales appliquées :

- Aucune

Procédure d'évaluation de la conformité

SGS Fimko Ltd

Organisme notifié 0598

Numéro de certificat MD-346

Nom du fabricant et de la personne autorisée à établir les documents techniques :

Trotec GmbH

Grebener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Téléphone : +49 2452 962-400

E-mail : info@trotec.de

Lieu et date de la déclaration :

Heinsberg, le 13.05.2022



Detlef von der Lieck, gérant

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com